

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE L'ISLET  
MUNICIPALITÉ DE  
SAINT-JEAN-PORT-JOLI**

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal de Saint-Jean-Port-Joli, tenue le seizième (16<sup>e</sup>) jour de décembre 2020 à compter de 19:30 heures à la salle du conseil du Centre municipal situé au 7 Place de l'Église, à Saint-Jean-Port-Joli.

Sont présents:

Madame la conseillère:  
Lyne Jacques

Messieurs les conseillers:  
Jean-Pierre Lebel  
Stanley Bélanger  
Anthony Hallé  
Pierre Bussières  
Richard Bernier

formant quorum sous la présidence de Monsieur le maire Normand Caron.

**1. Ouverture de la session et constatation de l'avis de convocation.**

Monsieur le maire Normand Caron ouvre la session en souhaitant la bienvenue aux membres du conseil ainsi qu'aux contribuables présents. Il constate que tous les membres du conseil ont reçu leur avis de convocation.

284-12-2020 **2. Lecture et adoption de l'ordre du jour.**

Suite à la lecture de l'ordre du jour par Monsieur le maire,

IL EST PROPOSÉ PAR : M.  
APPUYÉ PAR : Mme  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'adopter l'ordre du jour tel que lu par Monsieur le maire.

**3. Présentation du budget 2021.**

Monsieur le maire procède à la présentation du budget 2021.

285-12-2020 **4. Adoption du budget 2021.**

IL EST PROPOSÉ PAR : M.  
APPUYÉ PAR : M.  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'adopter les prévisions budgétaires suivantes pour l'année 2020 pour un montant total de **5 831 164 \$**.

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2021**

**DÉPENSES**

<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>	<b>2020</b>
Législation	104 298 \$
Gestion financière	704 063 \$
Greffes	0 \$
Évaluation	94 895 \$
<b><u>TOTAL</u></b>	<b><u>903 256 \$</u></b>

<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE ET INCENDIE</b>	<b>2020</b>
Brigadiers scolaires	14 870 \$
Contribution – Sûreté du Québec	319 956 \$
Protection contre l'incendie	220 463 \$
Protection civile	16 425 \$
Fourrière municipale	500 \$
<b><u>TOTAL</u></b>	<b><u>572 214 \$</u></b>
<b>TRANSPORT</b>	<b>2020</b>
Voirie	402 500 \$
Enlèvement de la neige	355 510 \$
Éclairage des rues	19 450 \$
Transport adapté + collectif	3 465 \$
<b><u>TOTAL</u></b>	<b><u>780 925 \$</u></b>
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>	<b>2020</b>
Traitement de l'eau	240 921 \$
Distribution de l'eau	109 445 \$
Épuration – Eaux usées	94 150 \$
Réseaux d'égouts	63 155 \$
Ordures et récupération	513 530 \$
Gestion des cours d'eau et autres	6 855 \$
<b><u>TOTAL</u></b>	<b><u>1 028 056 \$</u></b>
<b>URBANISME, MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE ET O.M.H.</b>	<b>2020</b>
Urbanisme et zonage	166 157 \$
Promotion, développement et embellissement	238 298 \$
Logement social, santé et bien-être	54 560 \$
<b><u>TOTAL</u></b>	<b><u>459 015 \$</u></b>
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>	<b>2020</b>
Centre communautaire (loisir)	278 320 \$
Patinoire intérieure et extérieure	161 300 \$
Piscine et port de plaisance	65 720 \$
Parcs, terrains de jeux, autres	239 336 \$
Centre communautaire (culturel)	261 415 \$
Bibliothèque	31 302 \$
Autres	18 100 \$
<b><u>TOTAL</u></b>	<b><u>1 055 493 \$</u></b>

<b>AUTRES DÉPENSES</b>	<b>2020</b>
Service de la dette et fonds de roulement	440 554 \$
<b><u>TOTAL</u></b>	<b><u>440 554 \$</u></b>
<b>INVESTISSEMENTS</b>	<b>2020</b>
Administration générale	0 \$
Sécurité publique	21 000 \$
Transport	70 000 \$
Hygiène du milieu	6 000 \$
Mise en valeur du territoire	95 000 \$
Loisirs et culture	0 \$
<b><u>TOTAL DES IMMOBILISATIONS</u></b>	<b><u>192 000 \$</u></b>

<b><u>DÉPENSES TOTALES</u></b>	<b><u>5 813 164 \$</u></b>
--------------------------------	----------------------------

### REVENUS

<b>TAXES LOCALES</b>	<b>2020</b>
Taxes foncières générales	3 283 375 \$
Financement aqueduc-égout	33 651 \$
Éclairage des rues	40 320 \$
Service d'aqueduc	322 688 \$
Service d'égout	201 585 \$
Service matières résiduelles	390 183 \$
Autres	9 104 \$
Camion de déneigement	21 234 \$
Vigie	57 024 \$
Camion protection civile	20 182 \$
Financement secteur chemin du Moulin	16 436 \$
Financement rues Fournier et Verreault	43 899 \$
<b><u>TOTAL</u></b>	<b><u>4 439 681 \$</u></b>
<b>PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES</b>	<b>133 100 \$</b>
<b>AUTRES RECETTES SOURCES LOCALES</b>	<b>323 041 \$</b>
<b>TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX</b>	<b>220 149 \$</b>
<b><u>TOTAL DES REVENUS</u></b>	<b><u>5 115 971 \$</u></b>
<b>APPROPRIATION DU SURPLUS, FONDS DE ROULEMENT, EMPRUNTS, AUTRES</b>	
-Appropriation du surplus accumulé affecté et fonds de roulement	108 119 \$

-Autres, subvention voirie	0 \$
-Appropriation du surplus non-affecté	207 423 \$
<b>TOTAL DES AUTRES SOURCES DE FINANCEMENT</b>	<b>315 542 \$</b>

<b>REVENUS TOTAUX</b>	<b>5 8134 164 \$</b>
-----------------------	----------------------

286-12-2020 5. **Adoption du programme triennal d'immobilisations.**

IL EST PROPOSÉ PAR : Mme  
 APPUYÉ PAR : M.  
 ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'adopter le présent programme triennal des immobilisations pour les années 2021, 2022 et 2023.

DÉPENSES EN INVESTISSEMENTS	2020	2021	2022
<b><u>Hygiène du milieu</u></b>			
-Contrôle et optimisation barrage	6 000 \$	0 \$	0 \$
<b><u>Transport</u></b>			
-Asphaltage	50 000 \$	120 000 \$	100 000 \$
-Éclairage DEL sur Gaspé Ouest	20 000 \$	15 000 \$	0 \$
<b><u>Sécurité publique</u></b>			
-Habits de pompiers	21 000 \$	0 \$	0 \$
<b><u>Aménagement Centre-ville</u></b>			
-Parcs et mobilier urbain		35 000 \$	50 000 \$
-Intersection routes 132/204	80 000 \$		
-Accès au fleuve	15 000 \$		
<b>TOTAL DES DÉPENSES IMMOBILISATIONS</b>	<b>192 000 \$</b>	<b>170 000 \$</b>	<b>150 000 \$</b>

FINANCEMENT DES INVESTISSEMENTS 2020	Fonds général	Subventions	Surplus affecté ou non affecté	Fonds de roulement	Total
<b><u>Hygiène du milieu</u></b>					
-Contrôle et optimisation barrage				6 000 \$	6 000 \$
<b><u>Transport</u></b>					
-Asphaltage			50 000 \$		70 000 \$
-Éclairage réseau routier				20 000 \$	
<b><u>Sécurité publique</u></b>					
-Habits de pompiers			21 000 \$		21 000 \$
<b><u>Aménagement Centre-ville</u></b>					
-Intersection routes 132/204			80 000 \$		95 000 \$
-Accès au fleuve				15 000 \$	
<b>TOTAL REVENUS IMMOBILISATIONS</b>			<b>151 000 \$</b>	<b>41 000 \$</b>	<b>192 000 \$</b>

6. **Période de questions.**

Le maire répond aux questions qui lui sont posées.

287-12-2020 7. **Clôture et levée de la séance.**

L'ordre du jour étant épuisé,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Jean-Pierre Lebel  
APPUYÉ PAR : M. Stanley Bélanger  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de lever la séance à 20:05 heures.

---

Normand Caron, maire

---

Stéphen Lord, secrétaire-trésorier

Je, Normand Caron, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.